



Генеральная Ассамблея

Семидесятая сессия

79-е пленарное заседание

Среда, 16 декабря 2015 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Люккеттофт (Дания)

В отсутствие Председателя его место занимает г-жа Мехия Велес (Колумбия), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Совещание высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященное общему обзору хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества

Пункт 17 повестки дня (продолжение)

Использование информационно-коммуникационных технологий в целях развития

Доклад Генерального секретаря (A/70/63)

Проект резолюции (A/70/L.33)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): В соответствии с решением, принятым на 78-м пленарном заседании, я предоставляю слово Директору и руководителю кластера государственного управления и миростроительства по вопросам политики и вспомогательного обслуживания Программы развития Организации Объединенных Наций г-ну Патрику Кеулеерсу.

Г-н Кеулеерс (Программа развития Организации Объединенных Наций) (*говорит по-английски*): Для Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) большая честь принимать участие

в этом совещании высокого уровня, посвященном обзору хода десятилетнего осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО). Обзор проходит в подходящий момент и завершает год, в течение которого международное сообщество приняло ряд основополагающих документов, которые касаются нашего общего будущего и к числу которых относятся Сендайская рамочная программа по уменьшению опасности бедствий, в которой мы договорились сделать мир безопаснее, оградив его от опасности бедствий; Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1), в которой мы взяли на себя обязательство положить конец нищете и голоду, охранять нашу планету, укреплять мирные, справедливые и открытые для всех общества с тем, чтобы люди могли жить полноценной жизнью в условиях благополучия и процветания и чтобы никто не был забыт; а также Парижское соглашение по линии Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, принятое не далее как на прошлой неделе и отражающее нашу решимость активизировать коллективные меры реагирования на угрозу изменения климата.

Все заинтересованные стороны признают роль информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в достижении этих глобальных целей и выполнении взятых обязательств. Поэтому обзор десятилетнего осуществления решений ВВУИО (ВВУИО+10) представляет собой особую возможность для уточнения этой роли с учетом данных глобальных при-

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

15-43219 (R)



Просьба отправить
на вторичную переработку



оритетов. ПРООН поздравляет участников ВВУИО с достижением договоренности по проекту итогового документа (A/70/L.33), в котором вновь подтверждается стремление к построению ориентированного на интересы людей, открытого для всех и направленного на развитие информационного общества.

Для построения такого информационного общества нам необходимо преодолеть цифровой разрыв, и, по мнению ПРООН, этот разрыв является далеко не обычной инфраструктурной проблемой. В эпоху реализации целей в области устойчивого развития (ЦУР) использование цифровых технологий и средств связи в мире расширяется, и цифровая интеграция становится особенно важной, поскольку оказание многих услуг, предоставление доступа к информации и взаимодействие с правительствами и частным сектором все чаще осуществляется при помощи или на основе цифровых инструментов и платформ. Поэтому цифровой разрыв становится причиной неравного доступа к услугам, информации, возможностям и публичным процессам принятия решений, оказывающим влияние на жизнь людей. Это разрывы, которые невозможно преодолеть при помощи лишь технологий или инфраструктурных преобразований. Для этого необходимы политика и стратегии, призванные обеспечить реальное влияние доступа к ИКТ и подключения к Интернету на уровень жизни людей, в частности женщин, молодежи и маргинализированных групп населения.

ПРООН с удовлетворением отмечает, что в проекте итогового документа обзора ВВУИО+10 рекомендуется провести в 2025 году обзор хода осуществления решений ВВУИО, результаты которого могут быть полезны для проведения обзора хода осуществления Повестки дня в области развития на период до 2030 года. Активная вовлеченность участников ВВУИО в процесс реализации ЦУР может значительно способствовать продвижению этих усилий в области развития, в том числе созданию мирных, справедливых и открытых для всех обществ. Для успешного достижения 17 целей в области устойчивого развития и 169 целевых показателей потребуются использовать ряд возможностей, привлечь значительные ресурсы и обеспечить участие всех заинтересованных сторон. Партнерские отношения имеют крайне важное значение, и нам необходимы новые формы совместной работы всех секторов. Нельзя больше работать по старинке, о чем четко заявили государства-члены в

этом зале в сентябре, когда приняли Повестку дня на период до 2030 года.

Генеральный секретарь вчера в своем выступлении в этом зале отметил (см. A/70/PV.76), что учреждения, фонды и программы системы Организации Объединенных Наций привержены укреплению согласованности их усилий в поддержку государств-членов и партнеров в области развития. Наши страновые отделения ПРООН и страновые группы Организации Объединенных Наций начали взаимодействовать с партнерами на национальном и местном уровнях в рамках реализации ЦУР. Рациональные, новаторские подходы, в отношении которых участникам этого форума есть что предложить, будут чрезвычайно полезными для стран, пытающихся сбалансировать приоритеты в то время, когда они также решают множество сложных задач в сфере развития. Участники ВВУИО могут наилучшим образом продемонстрировать возможности ИКТ в плане содействия осуществлению Повестки дня на период до 2030 года, и эта Повестка дает нам шанс на достижение реальных преобразований в мире. ПРООН рассчитывает на тесное сотрудничество со всеми присутствующими здесь в целях достижения планомерного прогресса в осуществлении взаимосвязанных глобальных повесток дня и приоритетных задач.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): Также в соответствии с решением, принятым на 78-м пленарном заседании, я предоставляю слово главе Секции по вопросам анализа информационно-коммуникационных технологий Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) г-ну Торбйорну Фредриксону.

Г-н Фредриксон (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь выступить с этим заявлением от имени Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД).

Десять лет назад, завершая Всемирную встречу на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО), лидеры стран мира приняли концепцию построения ориентированного на интересы людей, открытого для всех и направленного на развитие информационного общества. За прошедшее с тех пор время мы добились выдающегося прогресса в плане распространения информацион-

но-коммуникационных технологий (ИКТ) и охвата ими. Значительно расширилось их использование, и появился целый ряд новых услуг и приложений, во многих отношениях влияющих на нашу жизнь. В результате, сегодня ИКТ могут в гораздо большей степени способствовать обеспечению устойчивого развития во всех его аспектах. Наше представление об информационном обществе меняется с течением времени, и мы стоим на пороге дальнейших стремительных преобразований, поскольку вступаем в эру «больших данных» и «Интернета вещей».

Тем не менее, мы все еще далеки от создания такого мира, в котором каждый человек, где бы он ни находился, независимо от его статуса и географического положения, мог бы воспользоваться преимуществами ИКТ в интересах развития. Около 4 миллиардов человек до сих пор не имеют доступа к Интернету, а еще меньше имеют доступ к широкополосной связи. Даже те, кто активно пользуются Интернетом, не всегда задействуют его потенциал в полной мере. Для того, чтобы создать инклюзивное и ориентированное на интересы людей информационное общество, мы должны уделять приоритетное внимание усилиям, направленным на сокращение «цифрового разрыва», который сохраняется между странами и между богатыми и бедными, между мужчинами и женщинами, между молодыми и пожилыми людьми, между большими и малыми предприятиями и сельскими и городскими районами. Особое внимание необходимо уделять поддержанию наименее развитых стран в их усилиях по преодолению этого отставания. Кроме того, мы должны и далее обеспечивать транспарентность политических процессов, которые открыты для участия всех соответствующих заинтересованных сторон.

Для того чтобы информационное общество было более ориентировано на развитие, мы обязаны решать проблемы, связанные с контентом, возможностями и подключением к сети, а также делать все возможное, чтобы ИКТ в полной мере использовались в интересах реализации целей в области устойчивого развития (ЦУР), которые справедливо выходят на первый план в проекте итогового документа (A/70/L.33), который должен быть принят в ходе этого совещания высокого уровня. ЮНКТАД рассчитывает на рабочее сотрудничество с нашими коллегами в рамках Группы Организации Объединенных Наций по вопросам информационного общества, а также с другими партнерами в целях поддержки процесса реализации решений,

принятых на ВВУИО, и ЦУР. Совместное заявление Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций об общем обзоре осуществления решений ВВУИО свидетельствует о твердой приверженности всей системы Организации Объединенных Наций в целом совместной работе, направленной на использование ИКТ в целях устойчивого развития. Опыт, накопленный в последние десять лет, должен помочь нам еще больше повысить эффективность наших усилий по осуществлению решений ВВУИО по мере того, как мы продвигаемся к очередному важному этапу в 2025 году.

Крайне необходимо глубже понять суть изменений, происходящих в экономике, обществе и культуре наших стран, чтобы максимально эффективно использовать возможности и сводить к минимуму число проблем, являющихся следствием преобразований в экономике и обществе, которые обусловлены развитием ИКТ. В перспективе конструктивное международное сотрудничество будет иметь еще более важное значение для решения целого ряда новых проблем, начиная с киберпреступности и заканчивая вопросами инклюзивности и тем фактом, что ИКТ могут значительно увеличить разницу в навыках и умениях, что может повлечь за собой вызывающие тревогу последствия, обусловленные неравенством.

Комиссия по науке и технике в целях развития, в отношении которой ЮНКТАД выполняет роль секретариата, играет ведущую роль в проведении анализа воздействия информационного общества и в последующей деятельности по осуществлению решений ВВУИО. Результаты обзора десятилетнего осуществления решений ВВУИО и всеобъемлющий доклад о выполнении решений ВВУИО служат ценным источником информации для общего обзора Генеральной Ассамблеи. ЮНКТАД в полной мере привержена оказанию дальнейшей поддержки работе Комиссии.

Стремительное развитие технологий обуславливает необходимость более четких целей и инструментов оценки в связи как с решениями ВВУИО, так и с вопросом о том, как они могут способствовать реализации ЦУР. Новаторская работа Партнерства для анализа применения ИКТ в интересах развития, одним из членов-основателей которого была ЮНКТАД, является основой для дальнейшей работы. Однако работа только началась. Мы обязаны опираться на уже заложенные основы с целью обеспечить, чтобы политические руководители располагали необходи-

мыми инструментами для оценки прогресса и результативности соответствующих политических мер в деле достижения целевых показателей ВВУИО и ЦУР. За последние десять лет мы убедились в важности сотрудничества и диалога между правительствами, международными организациями, частным сектором, техническим сообществом и гражданским обществом. Способность различных заинтересованных сторон работать сообща во имя построения ориентированного на интересы людей, инклюзивного и направленного на развитие информационного общества, поистине обнадеживает. ЮНКТАД разделяет стремление и решимость опираться в своей работе на этот достигнутый успех.

В период после Туниса мы прошли долгий путь. Вместе мы стали свидетелями великих преобразований и добились значительного прогресса. В то же время, возникли новые проблемы. В течение следующих 10 лет появится еще больше возможностей и вызовов, в связи с которыми потребуются эффективные меры реагирования всех соответствующих заинтересованных сторон. Только благодаря совместной работе мы получим наилучшую возможность для того, чтобы создать ориентированное на интересы людей, инклюзивное и нацеленное на развитие информационное общество.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): В соответствии с пунктом 3 резолюции 68/302 от 31 июля 2014 года мы сейчас заслушаем выступления представителей заинтересованных сторон на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества.

Я предоставляю слово Исполнительному директору организации «ИТ в целях перемен» г-ну Парминдеру Джиту Сингху.

Г-н Сингх («ИТ в целях перемен») (*говорит по-английски*): Для меня большая честь выступать в этом мировом парламенте.

Интернет коренным образом преобразовывает наш мир и порождает изменения, которые будут иметь такие же далеко идущие последствия, как и промышленная революция. В этой связи возникает вопрос о том, является ли мир сегодня более зрелым, нежели в далеком прошлом, и, соответственно, может ли он более эффективно использовать эти преобразования для достижения наших общих целей. В частности, могут ли идеалы равенства, социаль-

ной справедливости, прав человека, демократии и устойчивого развития быть неотъемлемой частью задачи тех социальных структур, которые возникают сейчас? К сожалению, первые признаки не столь обнадеживающие. В период после наступления нового тысячелетия, когда Интернет стал одной из основ большинства социальных систем, также невиданными доселе темпами стало повсеместно усугубляться неравенство, причем тогда, когда ожидается, что он станет технологией социального равенства.

Интернет стали называть новой нервной системой нашего общества. Многие называют данные новой нефтью или новой валютой. Сегодня, буквально перед тем, как выйти на эту трибуну, я прочитал доклад Всемирного экономического форума, в котором говорилось о том, что данные могут стать одной из новых идеологий. Сегодня монопольные Интернет-платформы выступают в качестве посредников в рамках чрезвычайно важной социальной деятельности, осуществляемой на основе алгоритмов, отвечающих интересам лиц, о которых мы ничего не знаем, собственно также, как и о самих владельцах этих платформ. Такие жизненно важные элементы общества не могут оставаться без управления или контролироваться нерегулируемыми рыночными силами или властью имущими.

В то же время за десять лет, которые прошли после проведения Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, правительства, к сожалению, так и не приняли надлежащие меры в ответ на эти многочисленные важные социальные, экономические, политические и культурные вопросы, связанные с Интернетом. Сейчас, когда приближается следующее десятилетие, я хотел бы обратиться ко всем присутствующим с призывом в срочном порядке обратить внимание на весьма насущные проблемы, связанные с глобальным управлением Интернетом. Мы можем начать с трех моментов.

Во-первых, мы обязаны отказаться от идеи исключительности Интернета; перестать считать Интернет транснациональным, построенным на принципе «снизу-вверх» и находящимся под контролем частного сектора настолько, что его невозможно и, вероятно, не нужно регулировать. Интернет не более транснационален чем, изменение климата, он опирается на принцип «снизу-вверх» не больше, чем системы образования, здравоохранения и получения средств к существованию, а также находит-

ся под контролем частного сектора не больше, чем торговля и интеллектуальная собственность. Во всех этих областях имеются специальные механизмы глобального управления в рамках системы Организации Объединенных Наций, и так же должно обстоять дело и с Интернетом.

Кроме того, полностью обоснованные опасения по поводу возможных злоупотреблений Интернетом со стороны государств могут быть устранены за счет внедрения эффективной системы сдержек и противовесов в механизмы управления, не отрицая при этом наличия крайне многочисленных и сложных потребностей в области управления Интернетом.

И, в-третьих, так называемая «напряженность» между многосторонностью и наличием многих заинтересованных сторон должна быть устранена за счет теста на демократичность. Интернет, действительно, должен развиваться на основе эволюционирующих форм представительного управления, однако основы демократии неизменны. Только люди, непосредственно или через своих представителей, могут формировать государственную политику и заниматься законотворчеством. Ни предприниматели, ни технические эксперты не могут брать на себя особую и исключительно ответственную роль в принятии решений, касающихся государственной политики. Как с обеспокоенностью отметили представители гражданского общества, сегодня эта тенденция представляет собой неудачное антидемократическое явление в контексте управления Интернетом.

Мир остро нуждается в четко разработанном демократическом механизме глобального управления Интернетом, в рамках которого будут в полной мере учитываться технические, социальные и политические возможности нового и характеризующегося взаимосвязанностью мира. В частности, нам необходимы такой механизмы, как координационный центр и агентство по мета-поддержке, в целях управления масштабными преобразованиями в информационном обществе, которые происходят во всех секторах.

В отсутствие управления, цифровая сеть, вне всякого сомнения, достанется сильным мира сего, что, как показывают первые тенденции, усугубит неравенство и несправедливость в мире. Уже сейчас наше цифровое будущее зависит от того, что Организация Объединенных Наций делает или не делает.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): Теперь я предоставляю слово директору проекта «Глобальная политика в области Интернета и права человека» Центра за демократию и технологию г-ну Мэтью Шиэрс.

Г-н Шиэрс (Центр за демократию и технологию) (*говорит по-английски*): Центр за демократию и технологию — это общественная информационно-просветительская организация, которая содействует осуществлению основных прав и основанном на принципе участия процессам в рамках политики использования Интернета. Мы активно участвовали в обзоре 10-летнего осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО), и я могу сказать, что мы воодушевлены проектом итогового документа (A/70/L.33). Он действительно является достижением, и поэтому его сокоординаторы и все заинтересованные стороны, которые содействовали этому процессу, заслуживают нашей благодарности и наших поздравлений.

Этот документ порождает чувство оптимизма и уверенность в правильности избранного направления дальнейшей деятельности. Перед нами стоит четкая задача — реализовать идею создания общества знаний и существенно содействовать достижению целей в области устойчивого развития (ЦУР). Задача эта — не простая, и мы не сможем ее выполнить, если не будем работать сообща, прибегая к новаторским решениям, политике и партнерствам, и не признаем важность предоставления гражданам и общинам возможности тоже вносить свой вклад в реализацию этих целей.

В течение всего периода обзора хода осуществления решений ВВУИО во всеуслышание говорилось о необходимости совместной работы заинтересованных сторон. В проекте окончательного текста отмечается исключительная важность многосторонних процессов для будущего Интернета и для работы, которую мы должны проделать в связи с ЦУР. Поэтому, чтобы построить общество знаний и содействовать достижению ЦУР, нам придется больше делать, а не просто говорить о ценности процессов с участием многочисленных заинтересованных сторон. Нам придется жить с ними, заставить их работать и продемонстрировать, что они приносят результаты, поскольку, по сути, другого пути у нас просто нет. Если мы замкнемся в кругу наших соответствующих

узких интересов, мы не сможем надеяться на создание общества знаний или достижение ЦУР. Наш единственный путь — это путь сотрудничества, взаимодействия, обмена специальными знаниями, навыками и «ноу-хау» и решения реальных проблем с использованием многосторонних подходов. Мы сможем выполнить обещание создать общество знаний и реализовать намеченные в ЦУР задачи только в том, случае если будем это делать все вместе, разрабатывая стратегии и изыскивая решения в рамках процессов, позволяющих нам опираться на знания, которыми обладают все заинтересованные стороны, и на их вклад.

Для достижения этих целей к 2025 и 2030 годам нам нужно действовать по-новому и масштабно в плане принятия решений, осуществления политики, наращивания организационно-кадрового потенциала, передачи технологий и т.д. Нам придется более комплексно взглянуть на информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) и Интернет и на то, как они влияют на достижение ЦУР. Безусловно, обеспечение подключения к сетям имеет принципиальное значение, но мы должны обратить внимание и на возможности тех, кто больше всего затронут проблемами в области развития, в плане решения этих проблем, на местном и национальном уровнях.

Мы обязаны обратить внимание на наши стратегии и решения и спросить себя, позволяют ли они расширять возможности граждан и общин, создавать рабочие места, стимулировать новаторство и предпринимательство. Мы не сможем раскрыть потенциал ИКТ в плане обеспечения развития, если политические условия не будут поощрять общины и предпринимателей к созданию сетей, повышению квалификации работников и созданию возможностей. И речь идет не только о технологиях. По большому счету, речь идет об обеспечении граждан и общин инструментами и знаниями, которые позволяют им вносить вклад в их собственное социально-экономическое развитие.

Права и возможности расширяются по-разному и не только благодаря подключению и получению доступа к сети. Они также расширяются благодаря соблюдению прав человека и обеспечению цифрового достоинства. Проект итогового документа содержит прекрасные формулировки, касающиеся прав человека. В пункте 41 говорится, что на нас лежит коллективная обязанность прилагать усилия для ре-

ализации прав человека и основных свобод. Но, как и в случае с формулировками, касающимися многостороннего сотрудничества, нам предстоит больше делать, а не только говорить. Какие конкретные меры, мы, участники ВВУИО, собираемся принять для осуществления прав человека и основных свобод и признания важности прав человека для социально-экономического развития?

Продолжение нашей работы вписывается в более общую картину и более амбициозные устремления. В декабре 2014 года Генеральный секретарь опубликовал обобщающий доклад о повестке дня на период после 2015 года, озаглавленный ««Дорога к достойной жизни к 2030 году: искоренение нищеты, преобразование условий жизни всех людей и защита планеты». Последние слова этого документа гласят, что этот процесс и руководство им

«открывают перед нами историческую возможность и обязывают нас действовать решительно, активно и оперативно, чтобы превратить в реальность идею достойной жизни для всех без исключения» (A/69/700, пункт 161).

Я предложил бы считать эту задачу нашей возможностью и нашей обязанностью.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю организации «Доступ сейчас» г-же Дениз Дуру Эйдин.

Г-жа Эйдин («Доступ сейчас») (*говорит по-английски*): Сегодня я выступаю здесь как 23-летний пользователь Интернета из Стамбула, Турция. Мне сказали, что за последние два дня я — самая молодая оратор в этом зале. Я начала участвовать в жизни информационного общества в 12 лет, когда я играла в игру «Снэйк» на мобильном телефоне моего отца. Сегодня я свободно и открыто ежедневно пользуюсь Интернетом, чтобы получать информацию, общаться с моей семьей и друзьями на родине, рассказать о своих идеях. Я также с гордостью хочу сказать, что шифрую мои электронные сообщения. Я представляю международную организацию «Доступ сейчас», защищающую и расширяющую цифровые права пользователей, которые могут попирацца по всему миру. После того, как мне предложили выступить здесь, я попросила глобальное сообщество пользователей Интернета — членов нашей организации определить наиболее опасные угрозы и наилучшие перспективы

для Интернета на ближайшие 10 лет. Это выступление мне помогло написать более 1000 человек из всех уголков мира, поэтому данное заявление, возможно, является в Организации Объединенных Наций первым заявлением, в подготовке которого участвовало столь много людей. Мы хотим сказать следующее.

Права человека должны по-прежнему стоять в центре внимания в рамках программы развития Интернета. Беря на себя важную ответственность за устранение цифрового разрыва, мы должны признать, что одного лишь сетевого подключения еще не достаточно. Нам нужно оценивать прогресс на основе новых параметров, касающихся прав человека и основных свобод, а не просто по количеству абонентов мобильной или широкополосной связи. Интернет может открыть наиболее уязвимым из нас возможность для раскрытия своего потенциала. Поэтому мы воодушевлены тем, что в сегодняшнем проекте итогового документа (A/70/L.33) признается, что в концепции Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО) центральное место отводится правам человека. И теперь собравшиеся в этом зале государства должны реализовать это видение, защищая наши цифровые права.

В цифровой век мы обязаны защищать наше право на неприкосновенность личной жизни. Нам нужно положить конец практике массовой слежки, так как она подрывает безопасность нашего общения, превращает граждан в подозреваемых и снижает степень доверия к использованию информационно-коммуникационных технологий (ИКТ). Как отмечается в проекте итогового документа, пользователи по всему миру не должны подвергаться произвольному или незаконному вмешательству в частную жизнь, и мы все с этим согласны.

Свободный и открытый Интернет нуждается в защите. Абсолютный нейтралитет обеспечивает непрерывный доступ к глобальным сетям и закладывает фундамент для возможностей и новшеств. Граждане крупнейших демократических стран мира призывают к абсолютному нейтралитету в ходе консультаций с общественностью, иногда представляя миллионы замечаний в поддержку свободного и открытого Интернета. Пора уже услышать их голоса и отреагировать на их призыв. Мы обязаны положить конец цензуре и блокированию информационного наполнения. Нам нужно устранить барьеры, которые стоят на пути к информационному обществу, такие

как фильтрация информационного наполнения; закрытие сетей; заключение в тюрьму лесбиянок, геев, бисексуалов, транссексуалов и сторонников гомосексуалистов, блоггеров, правозащитников и защитников окружающей среды. Такие нарушения прав прямо препятствуют свободному распространению информации и знаний. Мы хотели бы поддержать тех, кто находится в заключении, кому предъявляются обвинения и кто подвергается риску по причине осуществления ими своих элементарных прав, и заявляем о нашей солидарности с ними. Мы надеемся, что содержащийся в проекте итогового документа призыв обеспечить защиту журналистов, работников средств массовой информации и пространства для гражданского общества поможет положить конец криминализации свободы слова как в Интернете, так и в обычной жизни.

Будучи молодым пользователем Интернета, я поздравляю всех, кто участвовал в подготовке проекта итогового документа. Я также хотела бы поблагодарить 1000 членов глобального сообщества организации «Доступ сейчас» за то, что они помогли мне подготовить мое выступление.

Мы надеемся, что дальнейшие меры в рамках процесса ВВУИО станут более широкими по своему охвату, коллегиальными и прозрачными. Мы настоятельно призываем Генеральную Ассамблею приглашать для участия в обсуждениях больше молодых людей и представителей гражданского общества, чтобы мы могли продолжить работу над формированием будущего Интернета и над обеспечением того, чтобы наши цифровые права пользовались защитой и распространялись на последующие поколения.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): Слово предоставляется эксперту в области управления Интернетом г-же Аври Дория, доменное имя M17M.org.

Г-жа Дория (M17M.org) (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить государства-члены за подготовку проекта итогового документа (A/70/L.33), который не только не вредит Интернету, но и дает нам возможность укрепить глобальный Интернет как общественный ресурс. Со времени моей юности я люблю Организацию Объединенных Наций за то, что она помогает разным людям встретиться друг с другом и поделиться тем, что их волнует. На протяжении последних десятилетий движение в поддержку многосторонности в области управления Интер-

нетом, а также в других областях вносит свой вклад в развитие представительной демократии в международных организациях и, хотя и в меньшей степени, в межправительственных организациях. Я благодарю сокоординаторов за то, что они в определенной степени позволили заинтересованным сторонам присоединиться к этой работе, и за предоставленную нам возможность хоть как-то поучаствовать в достаточно закрытых процессах. Я благодарю правительства тех стран, которые включили представителей заинтересованных сторон в состав своих делегаций и разрешили им участвовать в процессе и наблюдать за его ходом. Когда через 10 лет придет время дать оценку результатам работы, проделанной благодаря нынешним решениям, мы надеемся, что объектом этой оценки будет весь многосторонний процесс, а не только та его часть, которую нам удалось подглядеть из-за кулис.

Необходимо воспользоваться принятыми решениями для того, чтобы разработать и реализовать на практике стратегические установки, позволяющие укрепить и расширить Интернет-пространство, которое должно быть открытым, ориентироваться на интересы людей и отвечать задаче реализации целей в области устойчивого развития (ЦУР). Хотя значение информационно-коммуникационных технологий и возможности Интернета с точки зрения достижения ЦУР, судя по всему, учитываются не в полной мере, участники процесса Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества знают, как помочь в этом. Это в наших силах. Меня радует тот акцент, который в проекте итогового документа сделан на правах человека в то время, когда многие организации боятся проводить правозащитную политику, а некоторые государства-члены вообще нарушают права человека своим отношением к женщинам, коренным жителям и к тем, кто входит в группу риска. Приятно видеть, что, собираясь вместе, государства-члены все еще способны с уважением относиться к правам человека.

Говоря о правах человека, я должна выделить два момента, которые требуют к себе особого внимания: это насилие, которому подвергаются женщины и которое уже стало эндемическим в обществе и нашло новое выражение в Интернете, и тот факт, что во многих странах мира Интернет используется для подстрекательства к насилию в отношении гомосексуалистов. Когда говорят о безопасности в Интернете, первое, что приходит в голову, это группы риска. В

рамках своих функций и обязанностей правительства и другие субъекты должны воздерживаться от использования Интернета в качестве средства борьбы с меньшинствами. Правильно, что работа Форума по вопросам управления Интернетом (ФУИ) продлена самое малое еще на 10 лет. Я также благодарна за то, что препятствий на пути дальнейшего развития сотрудничества как одной из целей и на пути продления мандата Форума по вопросам управления Интернетом как площадки для работы над достижением таких целей стало меньше — пусть и не намного. Форум по вопросам управления Интернетом уже используется для проведения и двусторонних обсуждений, и многосторонних дискуссий. ФУИ является частью системы Организации Объединенных Наций и, следовательно, по мере необходимости, его можно использовать в качестве площадки для многосторонних дискуссий по вопросам активизации сотрудничества. И хотя некоторые решения останутся за государствами-членами, я надеюсь, что со временем государства-члены поймут, что широкое и демократическое участие всех заинтересованных сторон как на национальном, так и на международном уровне, должно быть востребовано как для разработки государственной политики, так и для ее проведения в жизнь.

В заключение я хочу поблагодарить Организацию Объединенных Наций за проделанную ею работу в целях дальнейшего развития открытого Интернета на благо всех людей. У всех нас много работы, которой мы должны заниматься совместно и на равных, несмотря на наши различные роли и обязанности.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): Слово предоставляется старшему координатору проектов Ассоциации прогрессивных коммуникаций г-же Деборе Браун.

Г-жа Браун (Ассоциация прогрессивных коммуникаций) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь присутствовать на сегодняшнем заседании. Я выступаю от имени Ассоциации прогрессивных коммуникаций (АПК), международной сети неправительственных организаций, объединяющей 70 членов в более чем 40 странах, в основном глобального юга. В течение последних 25 лет АПК занимается изучением возможностей, которые открываются в связи с использованием информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в интересах обеспечения социальной справедливости и развития, и с самого начала участвует в процессе

Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО). Мы с удовлетворением отмечаем, что в проекте итогового документа (A/70/L.33) подтверждаются принципы информационного общества, открытого для всех и ориентированного на интересы людей и развитие.

Нас особенно радует акцент на правах человека и гендерном равенстве. Конечно, нам хотелось бы конкретного упоминания экономических, социальных и культурных прав, но мы уверены, что они подразумевается в числе задач тех правозащитных механизмов, о которых говорится в тексте проекта. Мы решительно поддерживаем план действий по ликвидации гендерно-цифрового разрыва, обнародованный вчера структурой «ООН-женщины» и Международным союзом электросвязи и их партнерами. Но необходимо помнить о том, что гендерного равенства нельзя добиться только через Интернет. Социальные взгляды и предрассудки, которые наносят вред женщинам и ставят их в подчиненное положение, существуют во всех странах мира, даже в развитых странах. Для того чтобы женщины чувствовали себя в Интернете безопасно и уверенно, им необходимо нечто большее, чем просто получение доступа к нему: им необходимо уважение, доступ к правосудию и равенство как в виртуальной, так и обычной жизни. Мы надеемся, что проект итогового документа и тот процесс, результатом которого он является, придадут новый импульс усилиям по созданию благоприятной нормативно-правовой среды, для того чтобы на всех уровнях поставить ИКТ на службу развития, наладить сотрудничество и получить ресурсы, необходимые для достижения позитивных перемен.

Мы с удовлетворением отмечаем, что проект итогового документа помогает увязать процесс ВВУИО с целями в области устойчивого развития. Для того чтобы следующий обзор осуществления решений ВВУИО стал полезным подспорьем в ходе обзора реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1), увязка ЦУР и ВВУИО должна стать частью последующей деятельности в рамках обоих процессах, а мы должны позаботиться о том, чтобы такая увязка обеспечивалась на всех уровнях, но в первую очередь — на национальном.

Мы высоко ценим тот факт, что в проекте документа признается, что многосторонние подходы и подходы с участием многочисленных заинтересо-

ванных сторон не обязательно исключают друг друга. Мы уверены, что предлагаемая рабочая группа Комиссии по науке и технике в целях развития должна подходить к решению своих задач именно с этих позиций. Однако сотрудничество и подходы к вопросам управления, требующие участия многочисленных заинтересованных сторон, востребованы не только на глобальном, но и на национальном уровне. На этом уровне от правительств также требуется запустить процессы, которые отражали бы принципы ВВУИО.

Мы высоко ценим сделанный в проекте документа акцент на использование подхода с участием многочисленных заинтересованных сторон, однако нам хотелось бы, чтобы частный сектор рассматривался не только как один из партнеров, но и как субъект, обязанный соблюдать права человека. Некоторые бизнес-модели Интернета представляет угрозу для прав человека и самого Интернета как общественного ресурса, и они продолжают множиться. Мы разочарованы тем, что в проекте итогового документа не получило отражения заявление, которое четко прозвучало на Глобальной многосторонней конференции о будущем управления Интернетом — Интернет является глобальным ресурсом, который должен регулироваться в общественных интересах.

Мы настоятельно призываем государства-члены, которые проделали огромную работу, чтобы прийти к согласию по проекту итогового документа, выполнять свои обязательства в области прав человека, которые в нем приведены. Это означает прекращение массовой слежки как внутри стран, так и между ними, и освобождение журналистов, активистов, работников средств массовой информации и блогеров, которые подверглись преследованиям за использование Интернета в целях отстаивания прав человека и принципов социальной справедливости. Мы требуем снять все обвинения и освободить Алаа Абдель Фаттаха, Басселя Хартабиля, Хадиджу Исмаилову и Хишама Альмираата.

И наконец, пора прекратить противопоставлять права человека требованиям безопасности. Эта ложная дилемма. Говоря об обеспечении безопасности, мы должны задаться вопросом — а безопасность для кого? Подходы к вопросам кибербезопасности должны действительно ориентироваться на защиту интересов людей и опираться на права человека. Успех усилий заручиться доверием со стороны поль-

зователей ИКТ и укрепить их чувство уверенности и безопасности возможен только в рамках открытого, широкого и транспарентного процесса. Только тогда, когда пользователи будут доверять технологиям, которыми они пользуются, они смогут почувствовать себя в безопасности. Завершение обзора ВВУИО+10 — не конец нашей работы. Все заинтересованные стороны должны с еще большей энергией продолжить строительство свободного и открытого Интернета — в противном случае мы его потеряем.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): Слово предоставляется президенту ассоциации «Интернет-сообщество» г-же Кэтрин Браун.

Г-жа Браун (ассоциация «Интернет-сообщество») (*говорит по-английски*): Выступая от имени ассоциации «Интернет-сообщество» — организации, объединяющей 80 000 индивидуальных членов, 145 организаций и 112 отделений добровольцев в 92 странах, выступающих за создание открытой и глобальной сети Интернет, я поздравляю Генеральную Ассамблею с успешным завершением обзора десятилетнего хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО+10).

Ассоциация «Интернет-сообщество» возникла благодаря убежденности нашего основателя Винта Серфа в том, что на базе концепции Интернета формируется общество. Сегодня мы не только являемся свидетелями возникновения информационного общества, но и видим, что сегодня Интернет проник практически во все сферы нашей жизни и кардинально изменил то, как мы разговариваем по телефону, общаемся, занимаемся творчеством и взаимодействуем друг с другом.

Мы с удовлетворением отмечаем позитивные результаты обзора ВВУИО+10, достигнутые благодаря многолетнему сотрудничеству и общему диалогу. Проект итогового документа (A/70/L.33) служит подтверждением правильности достигнутого всеми нами 10 лет назад соглашения о создании условий для развития и процветания Интернета в рамках восходящих децентрализованных и совместных процессов. Мы с энтузиазмом поддерживаем безоговорочное подтверждение приверженности реализации принятой в Тунисе многосторонней модели, продление срока действия мандата Форума по вопросам управления Интернетом, а также акцент на создании

цифровой среды, благоприятствующей достижению целей в области устойчивого развития. Кроме того, ассоциация «Интернет-сообщество» постоянно подчеркивает необходимость уделять более пристальное внимание вопросам развития и прав человека в целях создания ориентированного на интересы людей информационного общества. ВВУИО способствовала достижению конкретных результатов, поскольку на ней были разработаны составные элементы, позволяющие продолжать работу по решению этих двух ключевых задач. Важно отметить, что сокоординаторы продемонстрировали значимость многосторонней модели, основанной на сотрудничестве, в стремлении обеспечить максимально возможные в рамках процесса Организации Объединенных Наций открытость, транспарентность и инклюзивность. Своими действиями они подтвердили, что существует лишь один путь к созданию будущего Интернета, и этот путь лежит через совместную работу.

Я хотела бы выразить признательность тем, благодаря кому удалось достичь нынешнего соглашения. Я благодарю Генерального секретаря, Председателя Генеральной Ассамблеи и наших двух замечательных сокоординаторов. Однако в первую очередь я обращаюсь со словами благодарности ко всем тем заинтересованным сторонам, которые способствовали достижению этого позитивного результата, демонстрируя свою приверженность, делясь своими идеями и проводя разъяснительную работу.

Мы знаем о том, что проект итогового документа является результатом ряда компромиссов, однако у нас вызывает беспокойство — и достаточно серьезное — один момент. С нашей точки зрения, проект итогового документа не оправдывает ожиданий в силу того, что в нем не полностью признается транснациональный характер Интернета в качестве системы сетей без границ, состоящей из миллионов отдельных сетей, объединенных друг с другом на глобальном уровне. В нем прослеживается стремление передать на национальный уровень решение глобальных проблем, особенно проблем охраны и безопасности. Этот недостаток усугубляется прискорбным заблуждением со стороны тех, кто считает, что для решения проблем, требующих наших общих знаний и опыта, достаточно одного сотрудничества между правительствами.

Наш компетентный и проницательный сокоординатор — представитель Объединенных Арабских Эмиратов — вчера в начале заседания поднял вопрос

о том, каким образом мы можем сориентировать работу Организации Объединенных Наций, которая исторически носит многосторонний характер, на более эффективное решение вопросов регулирования Интернета. В силу своей природы такие вопросы требуют участия широкого круга заинтересованных сторон, являются транснациональными и децентрализованными. Мы согласны с тем, что необходимо добиваться дальнейшего прогресса, чтобы полностью охватить изменчивый мир цифровых технологий, который не знает и не имеет ни границ, ни единого руководства.

По мере того как все больше людей будет пользоваться Интернетом и все больше вещей будет в нем представлено, мы будем сталкиваться со все более многочисленными проблемами — знакомыми и незнакомыми. Централизованные правительственные процессы являются лишь одним из многих способов выработки решений и их реализации. Чтобы быть на уровне проблем XXI века, потребуется наладить сотрудничество с заинтересованными сторонами в рамках механизмов XXI века. Мы, участники ассоциации «Интернет-сообщество», готовы присоединиться ко всем присутствующим в этом зале — и ко всем заинтересованным сторонам во всем мире — в выработке общей концепции Интернета, который должен быть открытым, глобальным и пользоваться повсеместным доверием. Я хочу еще раз поблагодарить Генеральную Ассамблею за ее приверженность курсу на построение лучшего мира.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово вице-президенту Корпорации Интернета по распределению адресов и номеров.

Г-н Марковски (Корпорация Интернета по распределению адресов и номеров) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь и удовольствие выступить с заявлением от имени Корпорации Интернета по распределению адресов и номеров (ИКАНН) в ходе этого исторически важного совещания, посвященного десятилетнему обзору осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО+10).

Я хотел бы поблагодарить Председателя Генеральной Ассамблеи, сокоординаторов — постоянного представителя Объединенных Арабских Эмиратов г-жу Лану Заки Нуссейба и постоянного представителя Латвии г-на Яниса Мажейкиса — и постоянные

представительства этих стран при Организации Объединенных Наций и их персонал, а также учреждения системы Организации Объединенных Наций и все заинтересованные стороны, многие из которых присутствуют в этом зале, за отлично проведенную подготовительную работу, которая позволила нам достичь этого важного этапа и которую отличает высокий уровень сотрудничества. Я хотел бы особо поблагодарить Председателя Генеральной Ассамблеи, сокоординаторов и Департамент по экономическим и социальным вопросам и его персонал за то, что они сделали этот процесс максимально открытым в рамках Организации Объединенных Наций, а также за предоставленную всем заинтересованным сторонам возможность высказать свои замечания и принять участие в дискуссии.

ИКАНН и ее сторонники участвуют в ВВУИО со времени первой Встречи на высшем уровне, состоявшейся в 2003 году, а в последнее время мы участвовали в процессе подготовки к обзору и вместе с другими заинтересованными сторонами привлекались к участию в мероприятиях, организуемых ЮНЕСКО, Международным союзом электросвязи, Комиссией по науке и технике в целях развития Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Форумом по вопросам управления Интернетом. Мы рады, что проект итогового документа ВВУИО+10 (A/70/L.33) опирается на положения Тунисской программы и одновременно содержит целый ряд важных новых вопросов. Как признается в проекте итогового документа, мы сталкиваемся со многими проблемами. В то же время с 2005 года достигнут значительный прогресс. ИКАНН считает, что она тоже внесла свою лепту в преодоление цифрового разрыва — например, за счет расширения многоязычия в сети Интернет с помощью присвоения интернационализированных доменных имен в рамках программы, над которой мы работаем в сотрудничестве с нашим глобальным сообществом и ЮНЕСКО.

Кроме того, мы с удовлетворением отмечаем тот факт, что проект итогового документа предусматривает продление срока действия мандата Форума по вопросам управления Интернетом еще на 10 лет. Это очень важно для такого уникального форума, где диалог строится по принципу «снизу вверх» и где в настоящее время он ведется как на региональном, так и на международном уровнях. Кроме того, я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы воздать должное более широкому ин-

тернет-сообществу — как из числа присутствующих на сегодняшнем совещании, так и всем другим его представителям, — за их постоянное участие в процессе обзора ВВУИО.

ИКАНН рада тому, что является частью энергичного и жизнеспособного технического сообщества, которое включает ассоциацию «Интернет-сообщество», региональные организации по управлению межсетевыми адресами и другие организации, чья работа получила признание и отражение в проекте итогового документа. Конференция по вопросам управления Интернетом в будущем, которая состоялась в апреле прошлого года, продемонстрировала всем нам, что, работая вместе, мы можем заниматься вопросами существа, представляющими для нас общий интерес. Я хотел бы поблагодарить за это Бразилию. В этом должна заключаться наша задача на будущее в ходе нашей работы на общее благо.

В заключение позвольте мне объяснить, почему я назвал «историческим» сегодняшнее заседание Генеральной Ассамблеи — ведь это слово не должно с легкостью произноситься здесь, в стенах Организации Объединенных Наций. Мы находимся на переломном этапе. У нас есть возможность коллективными усилиями реально изменить ситуацию к лучшему, опираясь на принятие Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1), успешное заключение в Париже важного соглашения об изменении климата, а теперь и на этот проект соглашения, и обеспечить использование информационно-коммуникационных технологий во имя всеобщего блага. Наш президент и главный административный сотрудник Фади Шехаде заявил вчера, что мы должны воспользоваться этой возможностью для того, чтобы сохранить добрую волю и позитивный настрой, продемонстрированные в ходе переговоров и обсуждений в течение последних нескольких недель, и совместно взяться за решения стоящих перед всеми нами проблем. Со своей стороны, ИКАНН заявляет о приверженности курсу на развитие сотрудничества со всеми заинтересованными сторонами, включая Организацию Объединенных Наций и постоянные представительства при Организации Объединенных Наций, в рамках действительно многостороннего и всеобъемлющего подхода, с тем чтобы гарантировать дальнейшее развитие Интернета в качестве глобальной единой, безопасной, стабильной и устойчивой сети на благо всех людей.

Председатель (*говорит по-испански*): Я представляю слово вице-президенту по связям с общественностью группы «Теленор».

Г-н Сёндергор (группа «Теленор») (*говорит по-английски*): Прежде всего, позвольте мне поздравить делегатов с согласованием проекта итогового документа по результатам десятилетнего обзора хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (A/70/L.33), в котором получили отражение амбициозные цели и подходы к управлению Интернетом и обеспечению всеобщего доступа к нему. Приоритетом для всех нас должно быть устранение растущего разрыва в доступе к широкополосной связи. Исследования показывают, что малоимущие слои, жители сельской местности, малограмотные люди и, к сожалению, женщины имеют наименьшие шансы пользоваться Интернетом. Это не может не вызывать беспокойства потому, что вероятность для этих групп населения остаться в стороне от использования Интернет-технологий никогда еще не была такой высокой и продолжает расти. Подключение к Интернету означает вовлечение в общественные процессы. Сегодня мобильной связью можно охватить практически всех и каждого. Следующая задача заключается в том, чтобы сделать Интернет доступным для всех и каждого.

Вклад группы «Теленор» в решение этих вопросов заключается в том, что мы ставим своей целью к 2017 году предоставить возможность активно пользоваться Интернетом 200 миллионам человек. Сотрудников «Теленор» не надо убеждать в преимуществах доступа к мобильной связи и Интернету. Возьмем для примера Мьянму: когда «Теленор» открыл свой офис в Янгоне, его услугами в первый же день воспользовались 514 тысяч человек. Сегодня, после года работы у нас насчитывается 12 миллионов клиентов. В стране, которая более 60 лет была отрезанной от остального мира, более 50 процентов населения сегодня пользуются мобильными телефонами для регулярного выхода в Интернет. В Пакистане мы обслуживаем клиентов, у которых нет банковских счетов, через программу «Изипайса». Когда мы запустили эту программу в 2009 году, менее одного из 10 пакистанцев имели счет в банке, но при этом 60 процентов были абонентами мобильной связи. Сейчас мы ежегодно проводим банковские операции на общую сумму 4 млрд. долл. США.

«Теленор» гордится тем, что вносит свой вклад в реализацию целей в области устойчивого развития. На наших рынках мы видим, как мобильная связь облегчает жизнь людей, способствует снижению уровня неравенства и повышению социальной активности. Мобильная связь содействует экономическому росту, улучшению качества медицинского обслуживания, обеспечению равенства возможностей в получении образования и усилению охраны природной среды нашей планеты. Для достижения этих грандиозных целей потребуются совместные усилия правительств, гражданского общества, международных организаций и промышленных кругов. Для этого также потребуются колоссальные и постоянные инвестиции. В целях стимулирования таких инвестиций я хотел бы обратить внимание на следующие моменты.

Правительства должны обеспечить инвесторам более предсказуемые условия. Они должны проводить открытую и прозрачную политику, устремленную в будущее. Правительства не должны чинить препятствий для мобильной связи. Налоги и комиссионные сборы могут составлять значительную часть расходов на приобретение мобильных электронных устройств и пользование ими. Правительства должны обеспечить соблюдение свободы слова, доступ к информации и демократический диалог. Очень часто мы становимся свидетелями попыток заблокировать услуги или запретить то или иное наполнение. Наконец, правительства должны придерживаться одинаковых подходов ко всем операторам: государственным, частным, иностранным или национальным.

Мы рады возможности участвовать в этом мероприятии, поскольку мы стремимся к достижению общей цели — расширения прав и возможностей для большинства, а не только для избранных.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово генеральному секретарю Международной торговой палаты.

Г-н Данилович (Международная торговая палата) (*говорит по-английски*): Меня зовут Джон Данилович, и я являюсь генеральным секретарем Международной торговой палаты — крупнейшей в мире и самой представительной организации по вопросам коммерческой деятельности, объединяющей более 6,5 миллионов членов в приблизительно 130 странах.

Я выступал в этом зале в сентябре, когда я подчеркнул твердую и безоговорочную приверженность глобального делового сообщества реализации целей в области устойчивого развития. Совершенно очевидно, что решения, принятые правительствами по итогам обзора хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, в значительной мере повлияют на успехи в достижении этих новых глобальных целей. Я признателен за предоставленную мне возможность ознакомить присутствующих с тем, как деловое сообщество восприняло итоги обзора Встречи на высшем уровне, которые помогут нам реализовать потенциал, заложенный в целях в области устойчивого развития, и связываемые с их достижением надежды. Очевидно, что информационно-коммуникационным технологиям (ИКТ) отводится центральное место в достижении каждой из 17 целей устойчивого развития. Проще говоря, если мы хотим помочь людям трудоустроиться, прокормить себя, получить лечение и образование, тогда нам нужно обеспечить им возможность пользоваться благами и преимуществами Интернета, причем не довольствоваться уже существующими, но и создавать новые технологии и услуги, полезные для них, их родных и знакомых и их стран.

Несмотря на значительные успехи, достигнутые за прошедшие 10 лет, необходимо активизировать работу над обеспечением того, чтобы доступом к Интернету пользовался каждый человек, чтобы каждый человек имел возможность трансформировать свою жизнь и изменить свое материальное положение. Для решения задачи связать весь мир нам потребуется лучше разобраться в сохраняющихся препятствиях и в предстоящие годы сосредоточиться на их устранении. Упор, сделанный в проекте итогового документа на преодолении существующих в различных странах и регионах различных «цифровых разрывов», в том числе гендерного, свидетельствует о том, насколько это важно для всех нас. Мы настоятельно призываем всех признать, что участие деловых кругов с их уникальным голосом абсолютно необходимо для того, чтобы в полной мере высвободить, раскрыть и задействовать весь потенциал технологий ради достижения наших общих целей, заключающихся в развитии динамичной, основанной на цифровых технологиях экономики и в построении открытых для всех информационных обществ, где обеспечивался бы учет интересов всех его членов.

Связать весь мир — жизненно необходимый первый шаг, но мы должны также принять совместные меры к строительству безопасного и надежного Интернета. Как представители деловых кругов мы полностью отдаем себе отчет в том, что глобальная архитектура кибернетической безопасности нуждается в продвижении, совершенствовании и дальнейшем развитии с вовлечением в эту работу всех заинтересованных сторон и международных экспертных органов. Мы призываем правительства обратить внимание на рост числа многосторонних инициатив по укреплению безопасности киберпространства на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях и их значительный потенциальный вклад в формирование новой глобальной культуры кибербезопасности.

Наконец, мы приветствуем итоги обзора с точки зрения подтверждения необходимости коллективных действий и сотрудничества в сфере управления Интернетом. Мы испытываем удовлетворение в связи с тем, что по результатам проведенного обзора была признана настоятельная необходимость формирования будущего Интернета посредством открытого, широкого и действительно многостороннего процесса. Форум по вопросам управления Интернетом (ФУИ) превратился в уникальный механизм выявления проблем и нахождения их решений, представляющих интерес для всех заинтересованных субъектов и экономических структур, с особым упором на те из них, которые отражают озабоченности развивающихся стран, придерживаясь общесогласованных подходов и принципов равноправия и действуя открыто, без оглядки на других. Поэтому мы всецело поддерживаем предлагаемое продление мандата ФУИ еще на 10 лет.

Коммерческие предприятия по-прежнему принимают участие в совершенствовании структуры и деятельности ФУИ для расширения и использования его важных возможностей по мобилизации усилий общественности на дальнейшее решение сложных проблем и задач. В частности, мы решительно поддерживаем призыв к расширению участия в его работе представителей деловых кругов развивающихся стран и рекомендуем Консультативной группе с участием многих заинтересованных сторон Международного валютного фонда включить в число своих приоритетных задач коллективную работу над предложениями о рассмотрении этих вопросов в 2016 году, об установлении и укреплении связей с нынешними национальными и региональными инициативами ФУИ и о содействии

налаживанию обмена в общемировом масштабе информацией о мерах, успешно зарекомендовавших себя в противодействии этим вызовам.

В заключение мы настоятельно призываем в ходе любых будущих обзоров хода выполнения решений Встречи на высшем уровне продолжать руководствоваться важными принципами открытого и инклюзивного Интернет-пространства и многостороннего управления этим пространством и одобряем решение увязывать такие обзоры с обзорами хода реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1). Мы подчеркиваем, что все обзоры хода осуществления решений Встречи на высшем уровне должны проводиться открыто с участием максимально широкого круга заинтересованных лиц. Для этого мы призываем Генерального секретаря и те международные организации, которым имеют отношение к работе Встречи на высшем уровне, активизировать свои усилия по созданию эффективных механизмов обеспечения всестороннего участия в этом процессе неправительственных субъектов с тем, чтобы глубже интегрировать их работу во все структуры и процессы.

С учетом ранее принятых решений на Встрече на высшем уровне Интернет уже оказывает на наши общества преобразующее воздействие. Нынешний обзор может стать отправной точкой для нашей совместной и слаженной работы над построением к 2030 году более светлого и более процветающего будущего для всех нас. Мы настоятельно призываем Генеральную Ассамблею воспользоваться этой возможностью и продемонстрировать подлинный дух сотрудничества в реализации решений Встречи на высшем уровне и достижении целей устойчивого развития.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): Слово предоставляется руководителю американской компании «Телефоника интернасьональ».

Г-н Тиммерманс («Телефоника интернасьональ США») (*говорит по-испански*): Для меня большая честь выступать сегодня в Ассамблее. Я представляю компанию «Телефоника», которая оказывает услуги в области цифровых телекоммуникаций и широкополосной связи Европе и Латинской Америке. Мы участвовали в работе Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества с самого начала и высоко оцениваем усилия, которые прилагает Органи-

зация Объединенных Наций и ее государства-члены для укрепления открытого и всеохватного процесса.

Во всех наших странах, в том числе находящихся в наиболее неблагоприятном положении, наблюдаются улучшения, происходящие благодаря Интернету и новой цифровой экономике. В то же время, в ходе этой новой промышленной революции никто не может быть забыт. Думаю, я могу утверждать, что все частные компании в полной мере согласны с тем, что мы обязаны подключить к сети Интернет каждого. Для достижения этой цели решающее значение имеет партнерство между государственным и частным секторами, так же как и частные инвестиции, которые позволят нам расширить и улучшить подключаемость к Интернету. Чтобы дать представителям некоторое представление о масштабе этого начинания, отмечу, что компания «Телефоника» в рамках своей деятельности только в странах Латинской Америки выделила 120 млрд. евро на улучшение подключения к Интернету в течение последних 25 лет. Необходимо, чтобы эти усилия пользовались поддержкой со стороны национальных правительств, чьи государственные программы должны привлечь частные инвестиции, и при этом речь идет обо всех аспектах — от политики в отношении данных до оказания помощи в развертывании сетей.

Во-вторых, весьма важно сохранить Интернет открытым. Открытые стандарты и интерфейс открыли дорогу Интернету, к которому может подключиться каждый. Крайне важно, чтобы Интернет сохранял свой открытый характер теперь, когда на смену стационарным компьютерам и браузерам приходят смартфоны и мобильные приложения.

Наконец, у пользователей Интернета должна быть уверенность, которая даст им возможность сделать свою жизнь виртуальной реальностью. Интернет должен быть безопасным, и в нем должна быть обеспечена надлежащая защита неприкосновенности частной жизни его пользователей. Этим целей можно достичь только при условии сотрудничества всех заинтересованных сторон. Поэтому весьма уместно то, что мандат Форума по вопросам управления Интернетом был продлен еще на 10 лет. Ни один другой форум не сравнится с ФУИ по многообразию, открытости и широте обсуждений.

Интернет, каким мы его знаем сегодня, существует благодаря энтузиазму и участию всех сторон, инвестициям многих частных компаний, а также

энергии и самоотдаче многих талантливых людей. Мы не должны забывать о том, что это — лучшая основа нашей деятельности в будущем.

Г-н Менде Омаланга (Демократическая Республика Конго) (*говорит по-французски*): Прошу извинить нас за позднее прибытие на это заседание.

В начале своего выступления я хотел бы выразить нашу признательность Генеральному секретарю и всему международному сообществу за такое внимание к вопросам информации и за прогресс, достигнутый в области новых и традиционных информационно-коммуникационных технологий. Мы убеждены в том, что эти технологии действительно могут значительно ускорить процесс развития, поскольку среди их преимуществ — продвижение глобального гражданства и интеграции, а также содействие демократическому управлению во всех наших странах, в частности, благодаря основанному на всеобщем участии подходу к государственному управлению, применяемому в различных областях государственной жизни. Они играют важную роль в повышении конкурентоспособности предприятий, эффективности органов управления и государственных служб, а также в сферах здравоохранения, образования и безопасности. Кроме того, они представляют собой подходящее пространство для производства и сбыта товаров и материалов, например, произведений искусства, в такой стране, как наша Демократическая Республика Конго. Становление Интернета и, в частности, Всемирной паутины в качестве средства массовой коммуникации, а также успех социальных сетей указывают на важность социального аспекта этих технологий и их значительное влияние на функционирование наших обществ, особенно в наших молодых странах.

Увеличение числа товаров, которые поступают через Интернет в районы, ранее отрезанные от сети, а ныне входящие в зону его действия, способствовало оказанию множества новых услуг. Такое развитие ускоряет прогресс человечества в глобальном масштабе, но, с другой стороны, и привносит определенные неудобства, на которые мы, будучи ответственными за принятие решений, не можем закрывать глаза. С такими проблемами мы сталкиваемся в повседневной жизни, находясь в социальных сетях и обмениваясь сообщениями, в которых можно встретить различного рода «ловушки», например, использование множества имен пользователей

и паролей, кибермошенничество, посягательство на частную жизнь, материалы со сценами насилия, киберпреступления и дезинформация. Согласно представленной нам информации, многие мои коллеги говорили об этом вчера. Руководитель одной из стран в этом самом зале напомнил, что мы не должны предоставлять свободу действий тем, кто производит такие средства, если они отказываются сотрудничать с государственными органами, стремящимися обеспечить более высокую степень безопасности своих граждан. Очень важно, чтобы мы, будучи ответственными за принятие решений, могли обеспечить защиту от таких злоупотреблений.

Нам необходим коллективный, объективный и основанный на солидарности подход, чтобы не допускать той антисоциальной деятельности, которую мы наблюдаем в Интернете. Мы все еще помним о террористических актах, которые привели к дестабилизации обстановки в некоторых странах, в частности, в Европе, Африке и даже здесь, в Соединенных Штатах Америки. В этой связи наша страна, Демократическая Республика Конго, хотела бы воспользоваться возможностью, чтобы призвать наши страны, правительства и представителей гражданского общества совместно предпринимать усилия, поскольку такие наши действия должны быть скоординированы. Добиться успеха можно только работая сообща, а если мы будем действовать в одиночку, успех будет лишь иллюзией.

В итоге хотелось бы отметить, что достичь целей, поставленных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1), которые связаны с построением глобального информационного общества, можно, только принимая во внимание все связанные с этим проблемы. В этом контексте наше правительство хотело бы настоятельно призвать всех использовать оба средства: достижение прогресса благодаря возможностям, открываемым информационно-коммуникационными технологиями, и, с другой стороны, обеспечение уверенности в том, что любое препятствие этому прогрессу повлечет за собой соответствующие действия со стороны государственных органов и организаций гражданского общества где бы то ни было. Мы надеемся, что человечество сможет максимально преуспеть в деле обеспечения всеобъемлющего и всеобщего развития, что стало для нас возможным благодаря Интернету.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): Мы заслушали последнего оратора на совещании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященном общему обзору хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, в рамках пункта 17 повестки дня.

Сейчас Ассамблея приступает к рассмотрению проекта резолюции A/70/L.33.

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Чжан Сайцзинь (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): В связи с проектом резолюции A/70/L.33, озаглавленным «Итоговый документ совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного общему обзору хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества», я хотел бы от имени Генерального секретаря сделать следующее официальное заявление о финансовых последствиях в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи.

Пункты 65 и 71 итогового документа, содержащегося в проекте резолюции A/70/L.33, гласят:

«65. Вместе с тем мы отмечаем, что между государствами-членами существуют разногласия относительно практических шагов по упрочению сотрудничества, предусмотренного в Тунисской программе. Мы призываем продолжать диалог и работу по упрочению сотрудничества. В этой связи мы просим Председателя Комиссии по науке и технике в целях развития, действуя через Экономический и Социальный Совет, учредить рабочую группу для выработки рекомендаций относительно путей дальнейшего упрочения сотрудничества, как это предусмотрено в Тунисской программе, принимая во внимание проделанную до сих пор работу. Эта группа, которая должна быть учреждена не позднее июля 2016 года, сразу же примет решение относительно своих методов работы, включая процедуры, и будет обеспечивать полноценное участие всех заинтересованных сторон, принимая во внимание все разнообразие их позиций и опыта. Группа представит доклад Комиссии по науке и технике в целях развития на ее двадцать пер-

вой сессии для включения в ежегодный доклад Комиссии Совету. Информация, содержащаяся в этом докладе, будет также использоваться при подготовке очередного доклада Генерального секретаря по вопросу о ходе осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества».

...

«71. Мы признаем, что в процессе подготовки настоящего обзора был выявлен ряд трудностей и возможностей, требующих проведения более долгосрочных консультаций для выработки надлежащих ответных мер, и что темпы развития ИКТ обуславливают необходимость рассмотрения достигнутого прогресса и будущих действий на более высоком уровне. В этой связи мы обращаемся к Генеральной Ассамблее с просьбой провести в 2025 году совещание высокого уровня, посвященное общему обзору хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, что предполагает участие всех заинтересованных сторон и внесение ими своего вклада, в том числе в процесс подготовки, и оценку хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, а также выявление как областей, по-прежнему требующих повышенного внимания, так и областей, сопряженных с особыми трудностями. Мы рекомендуем использовать документ, принятый по итогам этого совещания высокого уровня, при проведении обзора хода выполнения Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года».

В соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 65 проекта итогового документа, Председателю Комиссии по науке и технике в целях развития предлагается, действуя через Экономический и Социальный Совет, учредить рабочую группу для выработки рекомендаций относительно путей дальнейшего упрочения сотрудничества, как это предусмотрено в Тунисской программе, принимая во внимание работу, проделанную до сих пор предыдущей рабочей группой по активизации сотрудничества. Кроме того, в ходе своей девятнадцатой сессии в мае 2016 года Комиссия по науке и технике в целях развития подготовит проект резолюции, посвященной деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по

вопросам информационного общества, который будет содержать просьбу Председателя об учреждении вышеупомянутой рабочей группы.

Этот проект резолюции будет рассмотрен Экономическим и Социальным Советом на его сессии в июле 2016 года. Впоследствии рабочая группа по активизации сотрудничества, которая должна быть создана не позднее июля 2016 года, примет решение относительно своих методов работы, включая процедуры и т.д., а также представит доклад Комиссии по науке и технике в целях развития на ее двадцать первой сессии в 2018 году.

Соответственно, на данном этапе пункт 65 не имеет финансовых последствий. Однако, если в ходе своей сессии в июле 2016 года Экономический и Социальный Совет одобрит просьбу Председателя Комиссии по науке и технике в целях развития о создании рабочей группы, то в соответствии с установленной процедурой и правилом 53 правил и процедур Экономического и Социального Совета Секретариат проинформирует Совет о любых финансовых последствиях.

Согласно пункту 71, все вопросы относительно проведения в 2025 году пленарного заседания высокого уровня, посвященного общему обзору хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, включая его сроки, формат, организацию и масштабы, будут согласованы позднее. Соответственно, поскольку порядок проведения мероприятий еще не утвержден, в настоящее время не представляется возможным оценить потенциальные финансовые последствия, связанные с обслуживанием заседаний и документацией. Как только будут приняты решения относительно порядка проведения, формата и организации совещания, Генеральный секретарь представит соответствующую смету расходов в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи. Кроме того, сроки проведения совещания должны быть согласованы с Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению. Соответственно, принятие проекта резолюции A/70/L.33 не повлечет за собой никаких финансовых последствий для бюджета по программам.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): Все желающие выступить по мотивам голосования уже сделали это. Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/70/L.33, озаглавленному «Итоговый документ со-

вещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного общему обзору хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества». Могу ли я считать, что Ассамблея намерена принять его?

Проект резолюции A/70/L.33 принимается (резолюция 70/125).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): Я хотела бы выразить искреннюю признательность Постоянному представителю Латвии г-ну Янису Мажейкису и Постоянному представителю Объединенных Арабских Эмиратов послу Лане Заки Нуссейбе, которые умело и терпеливо ру-

ководили обсуждениями и сложными переговорами, проходившими в рамках неофициальных консультаций, посвященных подготовке резолюции 70/125, которую мы только что приняли. Я убеждена в том, что выступаю от имени членов Ассамблеи, выражая им нашу искреннюю признательность.

Совещание высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященное общему обзору хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, завершено.

На этом Генеральная Ассамблея завершила нынешний этап рассмотрения пункта 17 повестки дня.

Заседание закрывается в 16 ч. 30 м.